

D O D A T O K č. 05243/2013-PNZ -P41714/05.09
k nájomnej zmluve č. PNZ P41714/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Prešov

Ing. Jozefom Gumanom podľa poverenia č. DE/2013/053816-110 zo dňa 09.10.2013

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **F-DACH spol.s.r.o.**

sídlo: Konštantínova 3, 080 01 Prešov

štatutárny orgán: František Rimák - konateľ

bankové spojenie: Ľudová banka a.s.

číslo účtu: 4340003900/3100

IČO: 36454087

IČ DPH alebo DIČ: SK2020011323

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 11044/P
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2013.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	352,1564 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	273,3527 ha
Prenájom od SPF celkom	78,8037 ha
z toho : SR - SPF	10,3835 ha
NV - SPF	68,4202 ha

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF	10,3835	0,0000	10,3835
NV-SPF	69,0027	-0,5825	68,4202
SPF celkom	79,3862	-0,5825	78,8037
Známy vlastník	272,7702	0,5825	273,3527
Prenajatá výmera spolu	352,1564	0,0000	352,1564

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou
dotatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe

SPF :	78,8037 ha
z toho : poľnohospodárska pôda	57,7992 ha
ostatné plochy	
TTP	17,0034 ha
zastavané plochy a nádvoria	4,0011 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013 EUR 1 090,73
slovom jedentisícdeväťdesiat eur sedemdesiattri centov

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013	EUR 549,43
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013	EUR 541,30

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka

.....
Fantišek Rimák
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námetník generálnej riaditeľky

Zoznam C parciel – príloha k nájomnej zmluve

Obec: Brestov

Okres: Prešov

Kat. územie: Brestov

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
126	1 9620	7	E	0	190		3460	0.00	280.00
141	1 1917	2	I	0	190		461	0.00	43.14
290/1	3 6420	2	I	0	190	249	4502	23.32	420.90
290/14	1991	2	I	0	190		1963	0.00	183.55
333/1	4 9813	13	I	0	190		9276	0.00	867.27
333/2	4 0038	13	I	0	190		9302	0.00	869.77
333/4	1994	13	I	0	190		342	0.00	32.00
333/5	977	13	I	0	190		15	0.00	1.42
334	74	13	I	0	190		12	0.00	1.13
335	144	13	I	0	190		66	0.00	6.17
336	725	13	I	0	190		83	0.00	7.77
337	305	13	I	0	190		144	0.00	13.51
339	413	13	I	0	190		147	0.00	13.78
340	345	13	I	0	190		90	0.00	8.41
341	831	13	I	0	190		411	0.00	38.42
342	867	13	I	0	190		49	0.00	4.56
343	490	13	I	0	190		93	0.00	8.67
344	569	13	I	0	190		93	0.00	8.73
345	43	13	I	0	190		5	0.00	0.44
370	3 4057	7	E	0	190		7082	0.00	723.21
372/1	5 8517	7	E	0	190	1463	1 1337	127.46	988.95
372/2	1 0960	7	E	0	190		2918	0.00	283.07
373	1378	13	E	0	190	17	258	1.64	24.15
374	14 0291	7	E	0	190	15	3 2008	1.26	2 767.34
376/1	9511	14	E	0	190	21	2855	1.92	266.99
378	2152	14	E	0	190	2152		201.24	0.00
379/1	10 5500	14	E	0	190	308	2 3836	28.78	2 228.64
379/2	1 9575	14	E	0	190		5920	0.00	553.55
391	3405	13	E	0	190	1114	1009	104.14	94.35

Obec: Brestov

Okres: Prešov

Kat. územie: Brestov

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
393/1	18 9825	2	E	0	190		3 4239	0.00	3 668.02
394	22 4302	2	E	0	190	4688	4 2992	486.87	4 299.44
409/1	5 6361	14	E	0	190	4 7586	1750	4 448.87	163.60
411/1	8 3858	2	E	0	190	2126	1 6157	179.45	1 404.65
442	43 3535	2	E	0	190	1724	10 4574	167.10	10 144.86
443	63 2854	2	E	0	190	5567	14 1350	601.50	15 630.05
445/1	1 3193	2	E	0	190		2803	0.00	390.78
446	2950	7	I	0	190	141	347	9.88	24.31
450	1 5609	7	E	0	190	663	3790	10.74	106.82
451	7616	7	E	0	190	4066	881	65.86	14.28
452/1	2 5523	13	E	0	190	1 6029	1456	1 498.69	136.09

Obec: Mirkovce

Okres: Prešov

Kat. územie: Mirkovce

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
445/1	28 2978	2	E	0	377	8318	3 9092	693.74	3 260.28
450	7 3707	2	E	0	377		5587	0.00	465.94
457/1	73 1528	2	E	0	377	6613	12 6920	551.57	10 585.03
458/1	20 3467	2	E	0	0	446	2 7621	37.22	2 303.57
461	14 6031	7	E	0	377	529	1 6906	33.06	1 057.46

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Brestov

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	162 7895	9	1 4354	34 9041	36 3395	1 458.24	36 185.39	37 643.63
7 TTP	28 9620	8	6348	6 1823	6 8171	215.20	5 187.98	5 403.18
13 zast.pl.	12 7934	18	1 7160	2 2851	4 0011	1 604.47	2 136.64	3 741.11
14 ost.pl.	19 3099	5	5 0067	3 4361	8 4428	4 680.81	3 212.78	7 893.59
Spolu:	223 8548	40	8 7929	46 8076	55 6005	7 958.72	46 722.79	54 681.51

Katastrálne územie: Mirkovce

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	129 1680	4	1 5377	19 9220	21 4597	1 282.53	16 614.82	17 897.35
7 TTP	14 6031	1	529	1 6906	1 7435	33.06	1 057.46	1 090.52
Spolu:	143 7711	5	1 5906	21 6126	23 2032	1 315.59	17 672.28	18 987.87

Celkom za nájomnú zmluvu:

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2-or.pôda	291 9575	13	2 9731	54 8261	57 7992	2 740.77	52 800.21	55 540.98
7-TTP	43 5651	9	6877	7 8729	8 5606	248.26	6 245.44	6 493.70
13-zast.pl.	12 7934	18	1 7160	2 2851	4 0011	1 604.47	2 136.64	3 741.11
14-ost.pl.	19 3099	5	5 0067	3 4361	8 4428	4 680.81	3 212.78	7 893.59
Spolu:	367 6259	45	10 3835	68 4202	78 8037	9 274.31	64 395.07	73 669.38

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha